

July 2004

Un análisis de los riesgos ocupacionales a los trabajadores agrícolas en la zona de Monteverde

Ashley Antony

Meredith Moore

Tonguc Pinar

Elizabeth Youngblood

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.usf.edu/community_health

Recommended Citation

Antony, Ashley; Moore, Meredith; Pinar, Tonguc; and Youngblood, Elizabeth, "Un análisis de los riesgos ocupacionales a los trabajadores agrícolas en la zona de Monteverde" (2004). *Culture, Community, and Health [Monteverde Institute]*. 47.

https://digitalcommons.usf.edu/community_health/47

This Text is brought to you for free and open access by the Monteverde Institute at Digital Commons @ University of South Florida. It has been accepted for inclusion in Culture, Community, and Health [Monteverde Institute] by an authorized administrator of Digital Commons @ University of South Florida. For more information, please contact scholarcommons@usf.edu.

Un Análisis de los Riesgos Ocupacionales a los Trabajadores Agrícolas en la Zona de Monteverde



Métodos de Investigación en la Salud Comunitaria
29 de julio, 2004

Ashley Antony, Harvard College
Meredith Moore, University of South Florida
Tonguc Pinar, Harvard Medical School
Elizabeth Youngblood, Mt. Holyoke College

Antecedentes del Equipo

Los cuatro estudiantes investigadores involucrados en este proyecto fueron: Ashley Kandanatt Antony, Meredith Moore, Tonguc Pinar y Elizabeth Youngblood. Ashley es una estudiante universitaria en bioquímica, en Harvard College de Cambridge, Massachusetts. Tiene un nivel avanzado de español. Meredith es una estudiante graduada en lingüística aplicada, en la Universidad del Sur de Florida en Tampa, Florida. Tiene un nivel avanzado de español. Tonguc Pinar es un estudiante de medicina, en la Escuela de Medicina de Harvard en Boston, Massachusetts. Tiene un nivel intermedio de español. Elizabeth Youngblood es una estudiante universitaria en Mount Holyoke College de South Hadley, Massachusetts. Ella estudia las relaciones internacionales y tiene un nivel avanzado de español.

Introducción y Justificación

En la temporada de invierno de 2003 en Monteverde, se llevó a cabo un estudio en el Curso del Instituto Monteverde de Métodos de Investigación en la Salud Comunitaria. Este estudio evaluó los riesgos ocupacionales de los trabajadores cafetaleros en Cañitas. La investigación recomendó que se realice un estudio más comprensivo sobre las vidas y rutinas de los trabajadores agrícolas en la Zona de Monteverde. El estudio actual examinó los patrones de migración, las situaciones a las cuales su ocupación les expone, y el impacto del trabajo y la migración en las condiciones sociales y económicas de los trabajadores de más largo plazo en Cañitas.

Entrevistamos a 11 obreros agrícolas de la Zona para mejor determinar las posibles correlaciones entre la salud y la ocupación, y también averiguar la estructura de un día típico de trabajo. El instrumento usado fue una combinación de un cuestionario de calendario-ícono adaptado y una encuesta de RAP (Procedimiento de Evaluación Rápida) adaptada. Los resultados fueron analizados descriptivamente usando Microsoft Excel y fueron presentados

tanto a la comunidad académica del Instituto Monteverde como a la comunidad local de Cañitas. Al completar el proyecto, el fin era que los datos recolectados informaran el futuro desarrollo de investigaciones específicas, tanto la educación de seguridad como programas para hacer conciencia de la salud, dirigidos hacia áreas de necesidad específicas.

Propósito y Metas

Este estudio exploratorio buscaba entender las experiencias de los obreros contratados por el sector agrícola en la Zona de Monteverde, tomando datos sobre los sucesos de sus vidas, sus actividades laborales, el número de empleos, y sus memorias de eventos relacionados a la salud por un periodo de dos años.

Nuestras metas fueron: determinar la información demográfica general sobre los obreros contratados del sector agrícola; reunir una memoria de enfermedades y lesiones, una historia ocupacional y una historia básica de migraciones por un período de dos años; y luego evaluar los riesgos ocupacionales comunes de la industria agrícola en esta zona.

Adicionalmente, queríamos registrar un período típico de 24 horas de un día de trabajo, para lograr un entendimiento básico de la rutina de la vida agrícola. Planeamos compartir con la comunidad en general y con el Instituto Monteverde un resumen descriptivo de la información generalizada que obtuvimos de nuestras entrevistas de los participantes.

Métodos

Pasamos un período de tres días en el campo realizando un estudio de sección transversal sobre los obreros agrícolas de la Zona de Monteverde. Obtuvimos su consentimiento informado y procedimos a introducir el instrumento de investigación.

Población

La población meta fue de obreros agrícolas contratados, nacionales y extranjeros masculinos, trabajando en Cañitas y el área aledaña al momento de este estudio.

Muestra

Se utilizó para este estudio una muestra de sección transversal de conveniencia de obreros agrícolas contratados. Las entrevistas fueron realizadas individualmente en hogares, y en sitios locales donde se sabía que se congregaban los obreros agrícolas contratados. Estos lugares de congregación social fueron identificados al hablar con contactos de la comunidad local. También estábamos conscientes de por lo menos seis familias en Cañitas que empleaban trabajadores agrícolas.

Consentimiento

Después de que los participantes escucharan una descripción del proyecto y los mínimos riesgos relacionados, los entrevistantes obtuvimos su consentimiento oral. Por razones de confidencialidad, anonimidad, y seguridad de los datos/resultados, no se registraba los nombres de los participantes ni en la encuesta ni en los formularios de consentimiento.¹

Instrumento de Investigación

El cuestionario de calendario-ícono, que fue desarrollado, probado y utilizado en otras poblaciones en Costa Rica (Wesseling, 2004), fue adaptado para usar en este proyecto. Nuestro cuestionario estructurado fue adaptado de los Procedimientos de Evaluación Rápida (RAP) (Scrimshaw, 1988). Después de considerar el tiempo libre limitado de los participantes, ofrecimos una bebida o boca junto con cualquier entrevista realizada en un restaurante.

¹ Los instrumentos de recolección de datos y los datos resultantes estarán almacenados en el Instituto Monteverde por no más de 3 años, cuando se destruirán todos los instrumentos y los datos de acuerdo con las normas de Costa Rica. El Instituto Monteverde retendrá los resultados del estudio como parte del cuerpo de conocimiento total que se está desarrollando sobre la Zona de Monteverde.

Partes I y II. Vida y Ocupación

Pequeños iconos de colores fueron pegados en un calendario de dos años para marcar los eventos de la vida tales como feriados, nacimientos y viajes. Se denotaban las ocupaciones con dibujos de actividades agrícolas como ordeñar o cosechar. Cuando no teníamos un icono específico para algún concepto importante, el concepto fue representado por medio de notas y figuras dibujadas a mano.

Partes III y IV. Memoria de enfermedades/lesiones

Se pedía del participante proveer una descripción de cada lesión o enfermedad, la cual se registraba tanto en el cuestionario de calendario-ícono como en un formulario expandido por aparte. La ubicación de la lesión o enfermedad también se notaba en la figura anatómica, para mejor visualizar las áreas generales de los síntomas. Luego se pedía del participante recordar la fecha, hora y duración del incidente, y el tiempo subsecuente de recuperación. Los participantes fueron preguntados sobre el tiempo de trabajo perdido y el tipo de atención médica buscadas debido a cada incidente.

Parte V. Día Laboral Típico

Esta porción del instrumento utilizó iconos para representar un típico día ocupado en la ocupación actual del participante. Se usaron iconos para indicar las actividades sociales diarias, lo cual ayudó a marcar la memoria de las actividades laborales típicas. Los iconos de actividades sociales incluyeron las comidas, dormir y levantarse, bañarse, descansos durante el día laboral, y el viaje al trabajo. Las actividades laborales se registraron por escrito en el horario diario.

Parte VI. Cuestionario Estructurado

El cuestionario adaptado de RAP fue dividido en categorías de información tales como las demográficas básicas, la capacitación laboral, la compensación y los riesgos

ocupacionales. Una lista de chequeo de los riesgos ocupacionales comunes, desde el contacto con animales hasta categorías más generales de exposición, fue desarrollado de acuerdo con las categorías mayores de evaluación de peligros comunes a todas las ocupaciones: biológicas, físicas, químicas, ergonómicas, ambientales y psicosociales. Esta lista de chequeo fue basado en investigaciones preparatorias, un repaso de literatura y consulta con expertos en el campo de la Seguridad Ocupacional.

Pedimos de los participantes escoger el riesgo más importante para ellos y describir cualquier lesión relacionada con este peligro, cualquier acción tomada para estas lesiones, a quién informaron sobre la lesión, y cualquier equipo personal usado para protegerse contra el riesgo. Después de las preguntas específicas sobre el riesgo, preguntamos sobre todos los tipos de equipo protector usados por los participantes.

Presentaciones

Los resultados del estudio fueron presentados a los participantes y a la comunidad en general en un centro comunal. Presentamos los hallazgos correlacionados y pedimos comentarios y opiniones sobre nuestros hallazgos, tanto como sugerencias sobre cómo se podría responder a estos riesgos agrícolas. Este estilo de presentación fue utilizado específicamente para fomentar que los datos sean percibidos como propiedad de la comunidad. Adicionalmente, presentamos un resumen de los hallazgos al Instituto Monteverde con el propósito de informar a futuras investigaciones. Las sugerencias obtenidas de la presentación a la comunidad fueron expuestas en la presentación académica en el IMV, para incorporar el elemento importante de participación comunal en este y futuros esfuerzos de investigación.

Comentarios Sobre el Instrumento

Aunque los investigadores típicamente piden la información demográfica al principio de una entrevista, nosotros introducimos nuestra sección demográfica más tarde, como cada sección del instrumento informaba la próxima sección. Con base en la investigación preparatoria, creímos que cuestiones de migración, salario, y lugar de nacimiento fueran mejor dejados hasta el final de la entrevista cuando potencialmente se hubiera establecido un mayor nivel de confianza.

Resultados

Datos Cualitativos

La administración del instrumento de investigación duró aproximadamente 40-60 minutos. Notamos varias correlaciones en los datos resultantes de las actividades del calendario-ícono. Primero, diez lesiones/enfermedades fueron registradas en el mismo mes de mayores eventos de la vida (incluyendo cumpleaños) o del inicio o terminación de un empleo. En estas situaciones, o la metodología del calendario-ícono servía como una ancla para la memoria, o el uso de íconos para eventos de la vida o la memoria de la historia laboral influía la ubicación de las lesiones o enfermedades.

La mayoría de las enfermedades/lesiones fueron recordadas durante una parte específica del año. Veinte de las veintisiete lesiones fueron registradas en un período de siete meses, entre marzo y setiembre de 2002, 2003 y 2004. Entre junio y setiembre, siete enfermedades fueron recordadas como gripe, similar en sus síntomas a los síntomas del resfrío o influenza. Hay una posible correlación entre el número de casos de gripe y la época lluviosa concurrente. Al igual, es posible que se atribuyeron las enfermedades a los períodos más reciente o más memorables para los participantes. Durante parte de la época lluviosa, los

participantes recordaron un total combinado de 72 días de síntomas de gripe. El tamaño limitado de la muestra excluye cualquier certitud en cuanto a estas correlaciones.

Datos Cuantitativos

Demográficos de la Población

Nuestra población de participantes consistió de 11 respondientes masculinos mayores de 18 años² que definían sus ocupaciones como uno o más de las siguientes: agricultor, agricultor lechero, obrero de construcción, jardinero, o administrador (Gráficos 1 y 2). Cinco participantes nacieron en Nicaragua, y seis en Costa Rica. Un gráfico de barra que enseña el número de años vividos en Nicaragua o Costa Rica aparece abajo (Gráfico 3). Tres participantes fueron solteros, ocho casados o en unión libre. Los participantes tenían un promedio de 1.9³ hijos y diez reportaron vivir en la misma casa con sus hijos. El nivel promedio de educación de los participantes fue 4.4⁴ años. Encontramos que 5 de 6 participantes costarricenses completaron la primaria (sexto grado) y que 4 de 5 nicaragüenses tuvieron 0 a 3 años de educación (Gráfico 4).

Capacitación

Diez participantes reportaron haber recibido alguna forma de capacitación ocupacional. Nueve de estos indicaron que su capacitación ocupacional fue en sitio, y típicamente fue realizada por sus padres. Al preguntarles sobre la duración de su capacitación, los participantes respondieron con una gama amplia de respuestas desde “una hora” hasta “toda la vida”. Una posible explicación es la definición variable de capacitación ocupacional entre los participantes. Es interesante que dos respondientes reportaron haber recibido capacitación formal en agricultura mediante cursos y talleres en la zona. Ambos

² Mean age = 35.2, Standard Dev. = 13

³ Standard Dev. = 1.7, Mode = 1

⁴ Standard Dev. = 2.5, Mode = 6

respondientes fueron costarricenses. Aunque el hecho de tener una muestra muy pequeña lo hace imposible comparar las poblaciones costarricenses y nicaragüenses de una manera estadísticamente significativa, es posible que exista una discrepancia entre la disponibilidad de capacitación ocupacional formal para los trabajadores agrícolas costarricenses y para extranjeros. Se necesitaría una investigación adicional para explorar esta hipótesis.

Detalles Ocupacionales

La semana laboral promedio para la población del estudio fue de 57⁵ horas. Más frecuentemente, los participantes eran pagados cada quincena, aunque algunos reportaron ser pagados semanalmente o mensualmente. Nueve participantes reportaron ser pagados en efectivo, por hora.⁶ Siete respondientes recibieron tiempo para vacaciones y nueve reportaron tener tiempo suficiente para socializar con sus amigos o compañeros.

Priorización de Riesgos Ocupacionales

Basado en la literatura sobre la seguridad ocupacional y la información recogida por medio de las entrevistas, intentamos priorizar cuáles riesgos ocupacionales se podían dirigir a la comunidad y futuros trabajadores de seguridad en la zona. Para lograrlo, calificamos la lista de peligros del instrumento de investigación de acuerdo con las siguientes cuatro categorías:

1. El número de exposiciones recordadas entre los participantes.
2. El nivel de importancia de los riesgos según los participantes.

⁵ Standard Dev. = 11

⁶ Esto es significativo porque los investigadores teorizaron que si se determinaba el salario por carga en vez de por hora, esto podría aumentar la exposición a riesgos ocupacionales por bajar la atención de los trabajadores a motivo de la necesidad de trabajar rápidamente. Adicionalmente, esta condición causa niveles más altos de estrés en los trabajadores.

3. El número de enfermedades/lesiones en la memoria que se podía atribuir directamente al riesgo⁷
4. Dónde los investigadores calificaron el peligro basado en la severidad de los riesgos de salud asociados.

Se dio igual peso a cada categoría y los más altos en todas las cuatro categorías fueron designados como los más significantes. Los peligros experimentados por todos los participantes incluyeron alzar cargas pesadas, cuestas muy paradas y machetes (Gráfico 5). Los riesgos más importantes a los participantes incluyeron alzar cargas pesadas, los pesticidas y contacto con animales. Según la memoria de los participantes, los riesgos causando la mayor parte de las enfermedades/lesiones incluyeron los pesticidas, el uso de machetes, alzar cargas pesadas y el contacto con animales. En nuestra investigación preparatoria determinamos que los riesgos causando los mayores efectos de salud fueron (en orden) los pesticidas, los machetes, alzar cargas pesadas, mordeduras de serpientes y los animales. Los resultados mostraron cuatro riesgos calificados como más altos en todas las categorías: las cargas pesadas, exposición a animales (incluye exposición biológica y trauma), uso de machetes y uso de pesticidas.

Estos resultados fueron discutidos en la presentación a la comunidad y se solicitaron comentarios. Se preguntó a la comunidad si estaban de acuerdo con nuestra propuesta de calificación de los riesgos y sobre las maneras que podrían dirigirse los riesgos a nivel comunitario. Generalmente estaban de acuerdo con la calificación, y solamente sugirieron que variáramos el orden un poco, es decir, que el nuevo orden es pesticidas, cargas pesadas, animales, y finalmente el uso de machetes.

Enfermedades/Lesiones

⁷ Solamente se hacía esta atribución cuando el respondiente indicó un vínculo específico entre la lesión o enfermedad y una actividad laboral específica.

Las enfermedades/lesiones recordadas por los participantes en el calendario-icón de dos años fueron divididas en categorías mayores y resumidas (Gráfico 6). La mayor parte de los traumas fueron atribuída a cortadas de machete o mordeduras o patadas de animales. La mayoría de las infecciones fueron infecciones respiratorias leves tales como resfríos, gripes y síntomas relacionados.

Discusión/Limitaciones

Originalmente esperábamos entrevistar hasta 30 individuos porque percibíamos que el acceso a los participantes sería fácil por medio de nuestro sitio principal de entrevistas. Desafortunadamente, encontramos muy pocos participantes en nuestro sitio público de entrevistas, y también relativamente pocos trabajadores por finca al momento del estudio, posiblemente atribuible al calendario de cultivos y el número de trabajadores en la zona.

Como parte de nuestra investigación, predijimos que los participantes podrían experimentar incomodidad psicológica debido a atención no deseada, especialmente aquellos participantes pertenecientes a una porción de la sociedad potencialmente marginalizada. También, mientras los participantes podrían lograr una mayor conciencia de los riesgos ocupacionales, no proveímos soluciones a estos riesgos.

Nuestras experiencias en el campo incluyeron obstáculos en el proceso de investigación que no habíamos previsto. Mientras realizábamos nuestras entrevistas en público, no podíamos asegurar la privacidad absoluta de la información de la entrevista para beneficio del entrevistado. Con esta falta de privacidad, el entrevistado podría haber sentido que divulgar información podría poner en peligro su empleo. Como resultado, es probable que daban comentarios más cautos, en lugar de una evaluación verdaderamente franca de su vida, trabajo y salud.

También encontramos que el estigma cultural en contra de la población nicaragüense impidió severamente nuestro acceso a estos individuos, especialmente cuando tratábamos de encontrar a trabajadores en sus lugares de empleo.

Instrumento de Investigación

Tomando en cuenta el asunto de la educación limitada, nuestro instrumento representaba con dibujos los eventos importantes de la vida y la historia ocupacional por un período de dos años. Además, el instrumento trataba una variedad de información personal y ocupacional en la que creemos ser una manera menos amenazante. El instrumento proveyó una viñeta de un período de dos años en la vida del trabajador, igual como una base descriptiva más comprensiva para las realidades de facetas múltiples que enfrentan los trabajadores agrícolas.

Sin embargo, debido al involucramiento requerido por el instrumento de investigación, específicamente el uso físico de muchos iconos y la colocación de los iconos con goma, no podíamos administrarlo fácilmente. El mismo instrumento también fue muy largo para permitir que se realizara una entrevista dentro de un tiempo razonable.

También encontramos dificultad en comunicar el significado contemplado en las preguntas de la encuesta. Nuestra perspectiva cultural limitada causaba malentendimientos sobre algunas preguntas, lo cual causaba confusión con los participantes en cuanto a cómo responder a algunas preguntas. Adicionalmente, tener a tres diferentes entrevistantes puede haber causado una falta de consistencia en la forma de administrar varias partes del instrumento. Estudios previos concernientes al cuestionario de calendario-icone sugieren que se necesita práctica para administrar el instrumento efectivamente.

Aún cuando intentamos hacer inferencias sobre los vínculos entre las lesiones/enfermedades y el uso de los iconos, es posible que los iconos actúen tanto como un agente de confusión que una ayuda a la memoria en este estudio. Actualmente, no hay un

estudio paralelo para determinar si más o menos lesiones hubieran sido recordadas sin los iconos. Adicionalmente, no había datos existentes accesibles para validar la información que recibimos en cuanto a la memoria de lesiones y enfermedades dada por los participantes. Por lo tanto no pudimos hacer declaraciones con un grado aceptable de certitud sobre la correlación entre los iconos y la memoria de enfermedades y lesiones.

Recomendaciones para Futuras Investigaciones

Debido a que las percepciones de los riesgos laborales no necesariamente incluyen todos los riesgos del lugar de trabajo, recomendamos que futuros estudios combinen un instrumento de entrevistas con metodología de observación antropológica. Una investigación podría ser un estudio comparativo entre los obreros agrícolas costarricenses y nicaragüenses. Originalmente habíamos querido hacer tal estudio, pero debido a limitaciones de tiempo y la complejidad de la evolución de nuestro tema de investigación, no pudimos perseguir este asunto tan complejo pero tan pertinente. Este estudio de comparación debe incluir datos sobre las discrepancias en cuanto a exposición a peligros, compensación, educación, y capacitación laboral entre las comunidades de obreros costarricenses y nicaragüenses. Aún dentro de nuestro estudio, encontramos que los niveles de educación y capacitación laboral fueron diferentes para estos grupos, y predecimos que estos hallazgos se mantendrían en una muestra más amplia. Sin embargo, tal estudio comparativo requeriría un período de investigación mucho más largo y más intensivo para permitir lo siguiente: establecer confianza mediante conexiones y aceptación dentro de la comunidad y coordinando la investigación con el calendario de cultivos, la cual facilitaría el acceso a más participantes. Sugerimos fuertemente que los futuros investigadores hagan citas para las entrevistas y que las lleven a cabo después del día laboral.

Conclusión

Nuestra meta fue ofrecer un informe descriptivo de los riesgos ocupacionales agrícolas, lo cual (esperamos) se llevará a un mayor nivel de capacitación personal y de involucramiento de la comunidad. Sentimos que un estudio de comparación está fuera del alcance de este curso de metodología y el tiempo disponible en este curso para este tema de investigación. Sin embargo creemos que los obreros agrícolas dentro de la comunidad nicaragüense pueden ser más susceptibles a los efectos de los riesgos. Este tema merece un estudio comprensivo para permitir conciencia de la comunidad y futuras intervenciones. Nos gustaría que futuros estudios se dirigieran hacia las discrepancias entre las comunidades costarricenses y nicaragüenses, especialmente sobre asuntos de estereotipos culturales.

Reconocimientos

Nos gustaría agradecer a los siguientes individuos por su perspicacia, sugerencias y tiempo indispensables y por su apoyo a nuestro proyecto: Elsa Batres Boni, Directora de Programa del Instituto Monteverde y Recurso Comunitario; Yamileth Jimenez, empresaria pequeña costarricense; Martín Noghui, contacto en la comunidad; Dra. Linda Forst, Profesora de Salud Pública en la Universidad de Illinois en Chicago; Dra. Anne Krantz, Departamento de Medicina Ocupacional, Hospital del Condado de Cook, Chicago; Dra. Lynn Morgan, Profesora de Antropología en Mt. Holyoke College; Dra. Susan Scrimshaw, Décana del Colegio de Salud Pública, Universidad de Illinois en Chicago; Dra. Nadine Peacock, Profesora de Salud Pública, Universidad de Illinois en Chicago; Dr. David Himmelgreen, Profesor de Antropología en la Universidad del Sur de Florida; Dra. Nancy Romero-Daza, Profesora de Antropología en la Universidad del Sur de Florida. Extendemos agradecimiento adicional a Elsa Batres Boni y Dra. Nancy Romero-Daza por su asistencia con los esfuerzos

de traducción, también a Dra. Lynn Morgan por su dirección considerada mientras explorábamos un tema de investigación compleja y con muchas facetas.

Agradecemos a todos nuestros participantes por compartir una mirada a fondo de sus experiencias, también por su tiempo y paciencia con nuestro proyecto, y nuestros niveles variables de proficiencia en español.

Adicionalmente, agradecemos al Instituto Monteverde por su visión y sus recursos; especialmente a Humberto Brenes por su amistad y su atención a los muchos detalles que hizo de nuestro trabajo en Monteverde más tranquilo y agradable.

Gráfico 1:

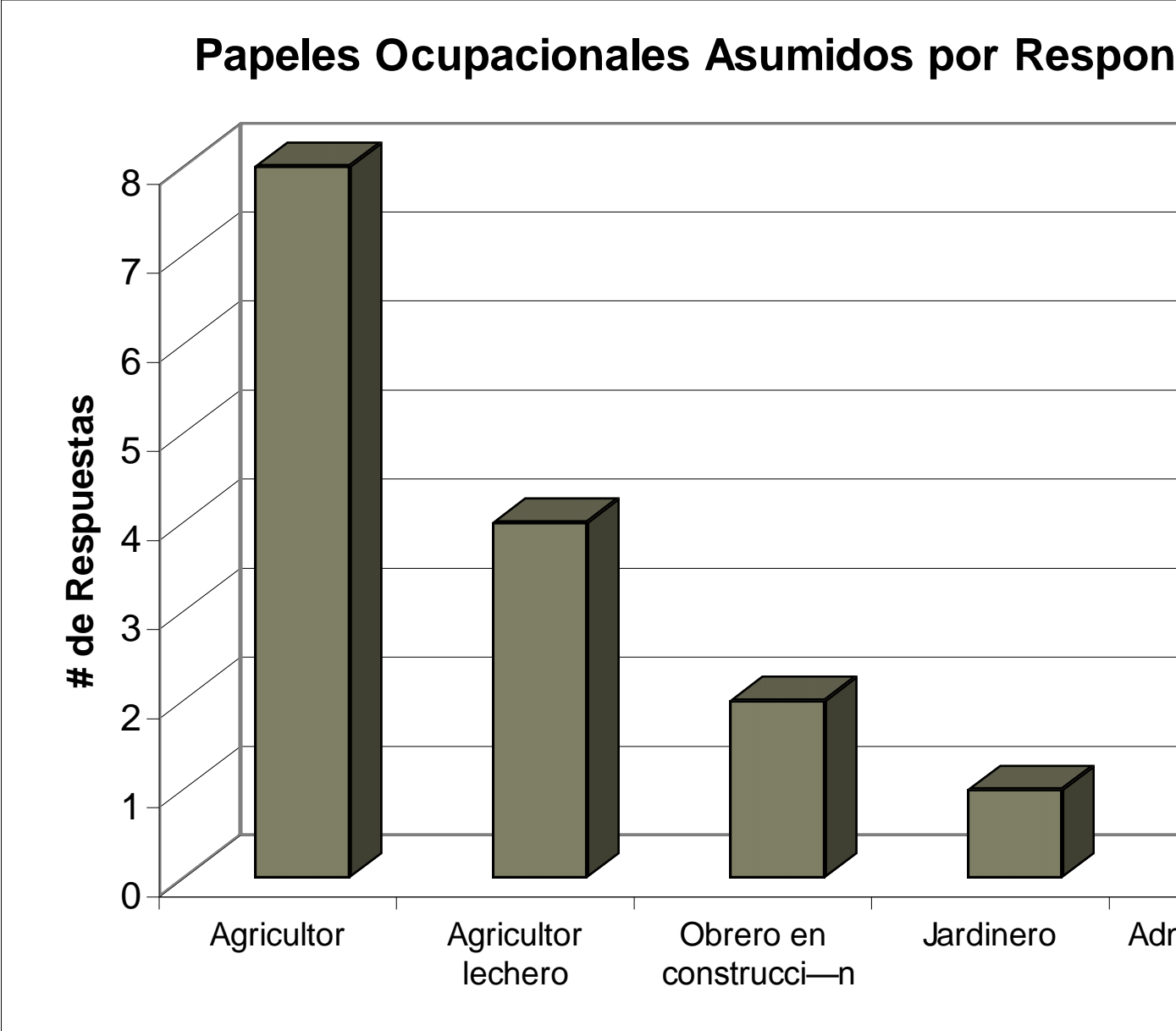


Gráfico 2:

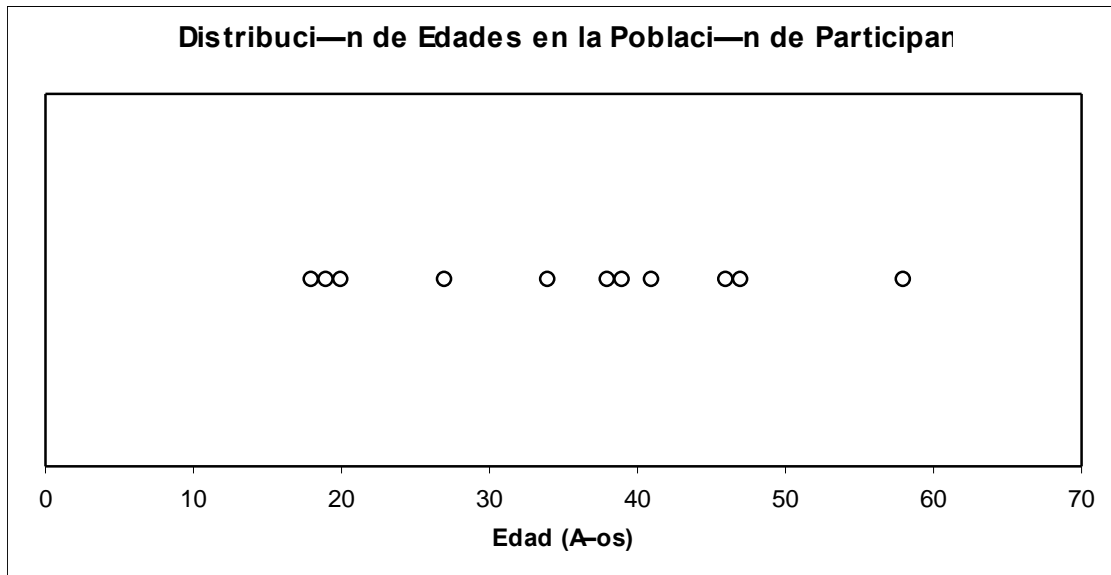


Gráfico 3:

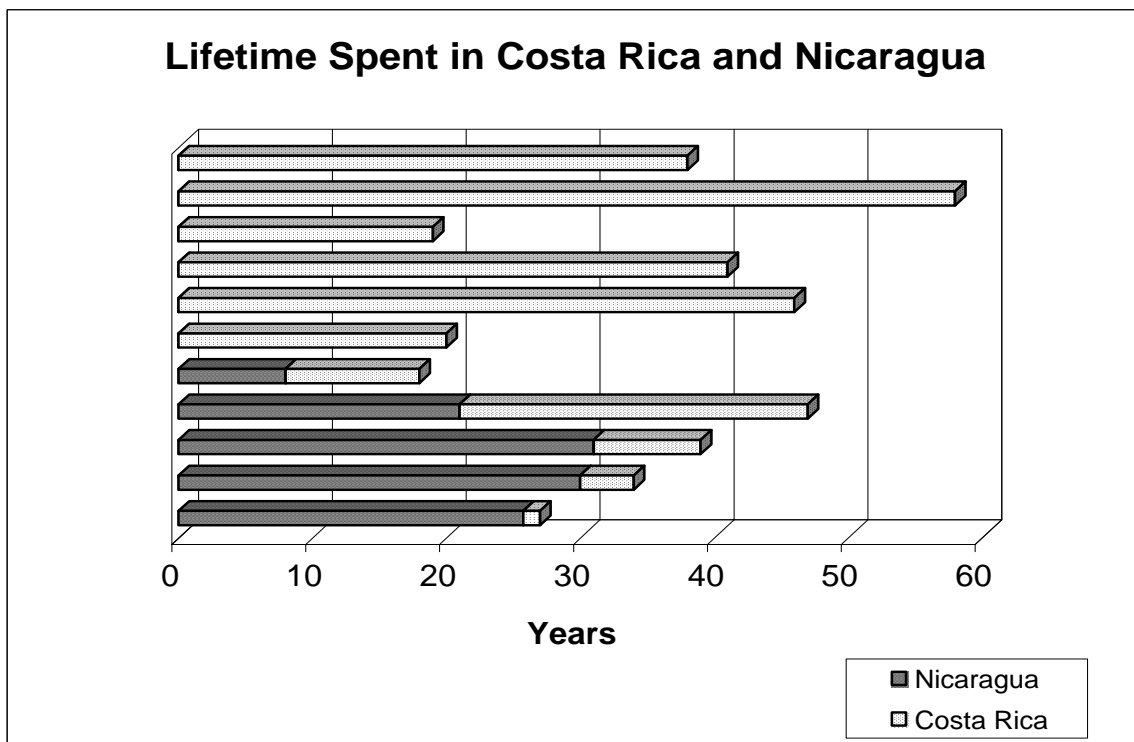


Gráfico 4:

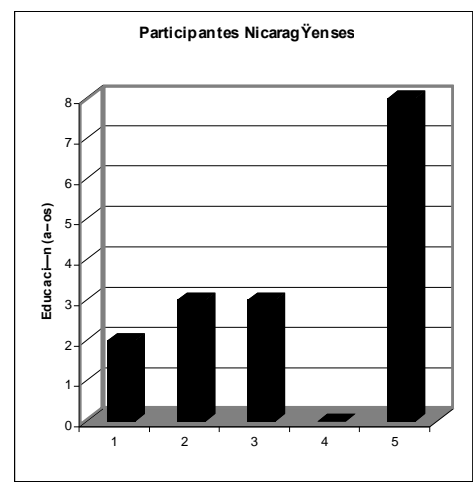
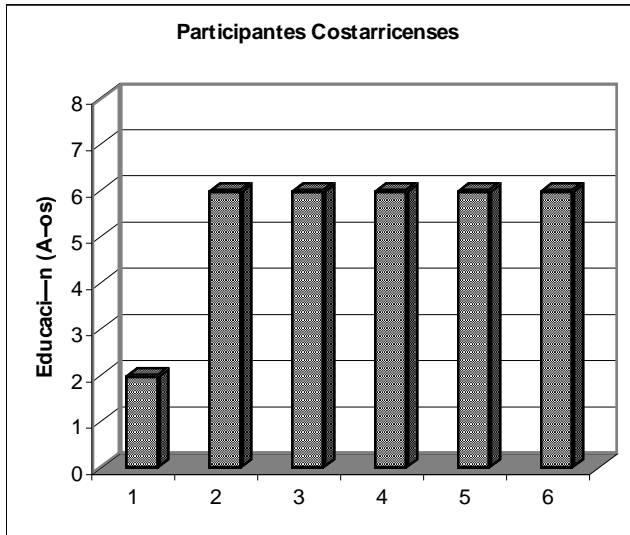


Gráfico 5:

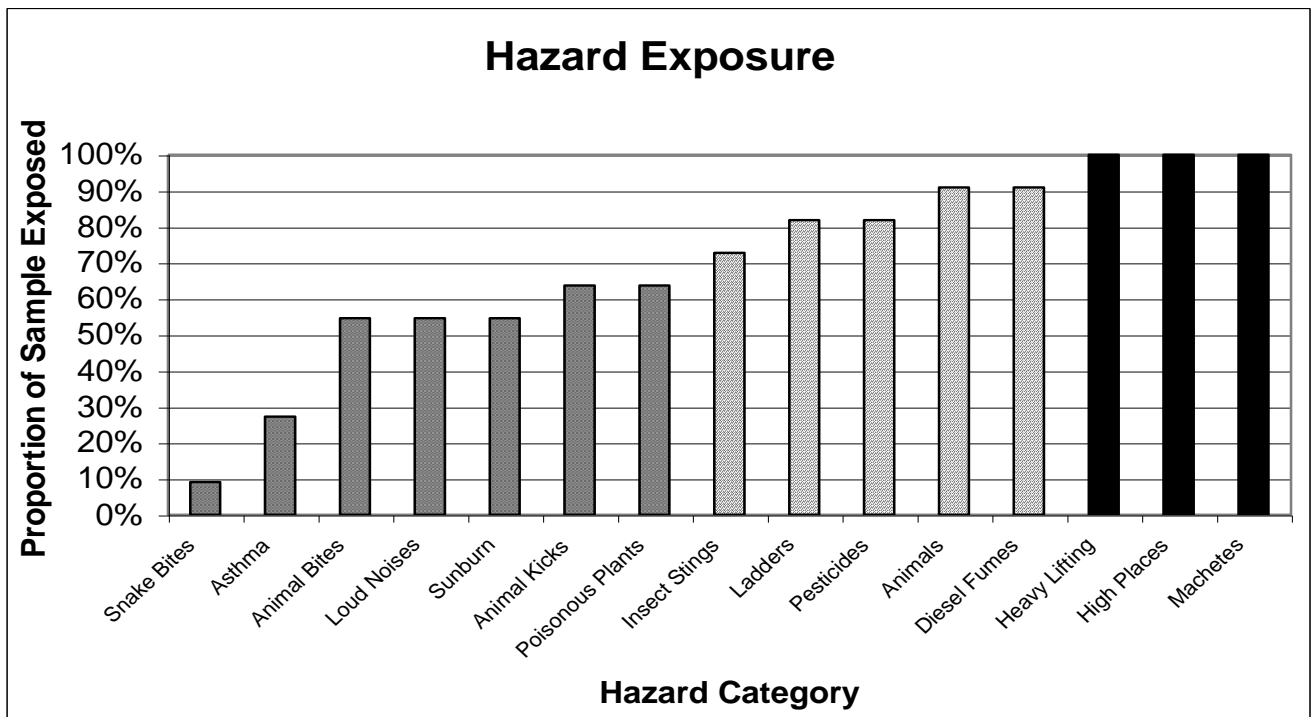
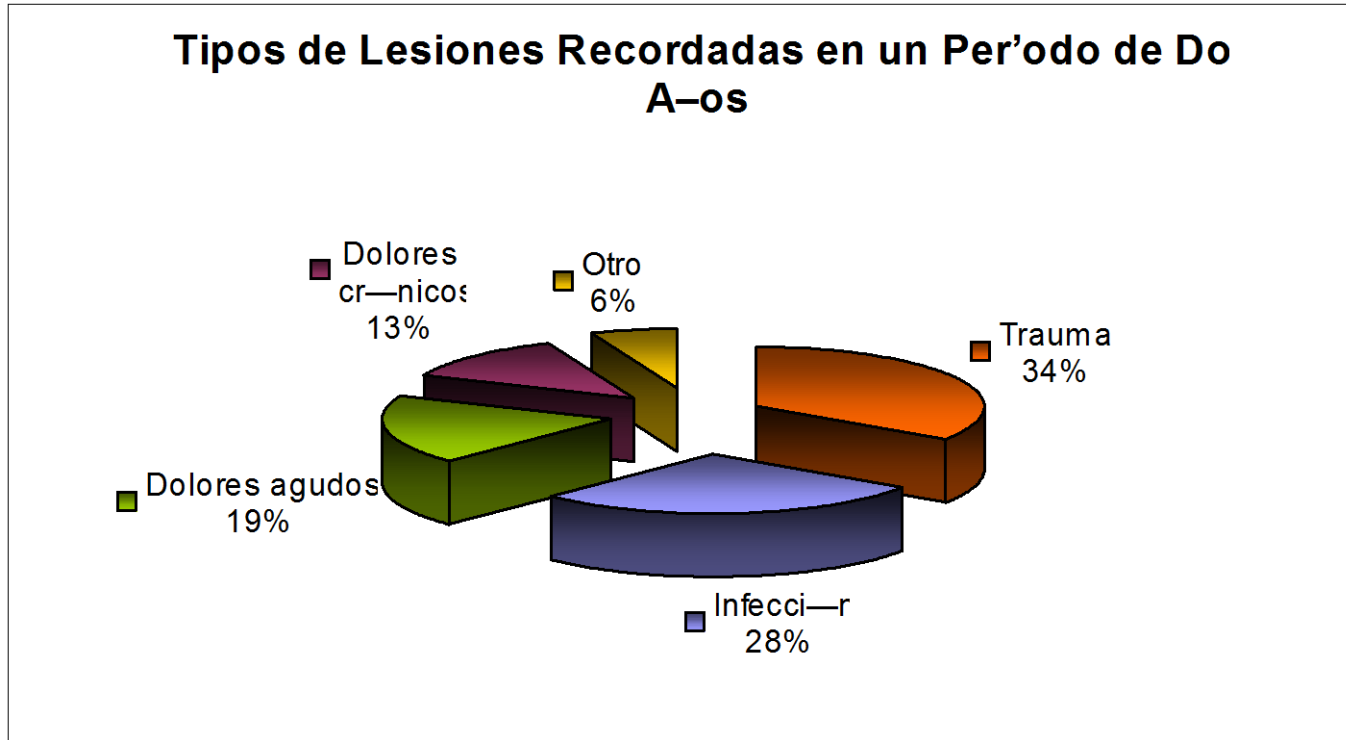


Gráfico 6:



Bibliografía

- ____. Conflictiva Convivencia. Los Nicaragüenses en Costa Rica. *Cuaderno de Ciencias Sociales*, Vol. 101, 1997.
- ____. Inmigración laboral nicaragüenses en Costa Rica. San José: FLACSO- Fundación Friedrich Ebert- IIDH- Defensoría de los Habitantes, 1999.
- Astorga, Yamileth ed. International Conferences on Pesticide Use in Developing Countries: Impact on Health and Environment. San José: IRET, Universidad Nacional, Costa Rica, 1998.
- Baker, EL et. al. Surveillance in Occupational Illness and Injury: Concepts and Content. *American Journal of Public Health*. Vol. 79(suppl):9-11, 1989.
- Barahona, M. Población, desarrollo y migraciones: cuaderno de docencia para III° ciclo. San José: Proyecto Estado de la Nación, OIM, FNUAP, 1997.
- Choi B, Eijkemans G, Tennessee LM. Prioritization of Occupational Sentinel Health Events for Workplace Health and Hazard Surveillance: The Pan American Health Organization Experience. *Journal of Occupational and Environmental Medicine*. Vol. 43(2):147-56, 2001.
- CODEHUCA. Al sur del Río San Juan: Diagnóstico sobre la situación de los Derechos Humanos de los inmigrantes nicaragüenses en Costa Rica. Costa Rica: CODEHUCA, 1998.
- Herrera, MM et al. Tejedores de Supervivencia: Redes de Solidaridad de Familias Nicaragüenses en Costa Rica: el caso de “La Corpio”. *Cuaderno de Ciencias Sociales*, Vol. 118, Enero 2001.
- FMAM: Evaluación en base regional de sustancias tóxicas persistentes. Ginebra, Suiza: PNUMA, 2000.
- Kutche, P. Voices of migrants. Rural-urban migration in Costa Rica. USA: University Press of Florida, 1994.
- Maguid, A. Los Esfuerzos de las Poblaciones: Las migraciones en Centroamérica. Proyecto Estado de la Región: Informe Estado de la Región en Desarrollo Humano Sostenible. San Jose, 1999.
- Morales, A. Los territorios del caujipal: Frontera y sociedad entre Nicaragua y Costa Rica. San Jose, Costa

- Rica: FLACSO, 1997.
- Morales, A. & C. Castro. Redes Transfronterizas: Sociedad, Empleo y Migración Entre Nicaragua y Costa Rica. San José, Costa Rica: FLACSO, 2002.
- Mullan RJ, Murthy L. Occupational Sentinel Health Events: An Up-Dated List for Physician Recognition and Public Health Surveillance. *American Journal of Industrial Medicine* Vol. 19:775-99, 1991.
- Protéjase de los Pesticidas- Guía para los que Manejan Pesticidas. Washington, D.C.: EPA, 1994.
- Sàinz, J. P. P. et al. Encuentros Inciertos: Globalización y territorios locales en Centroamérica. San José, Costa Rica: FLACSO, 2000.
- Scrimshaw, S. & H. Hurtado. (1988). Procedimientos de asesoría rápida. Para Programas de Nutrición y Atención Primaria de Salud. U.S.: UNU-UNICEF-UCLA.
- Stellman J, ed. Encyclopedia of Occupational Health and Safety, Fourth Edition. Selections on livestock rearing and confinement: *Vol III*, 70.2-70.23.
- Venutolo, Patricia Alvarenga. Trabajadores Inmigrantes en la Caficultura. *Cuaderno de Ciencias Sociales*, Vol. 116, Agosto 2000.
- Wessling, C. et al. An Icon-based Interview for the Assessment of Occupational Pesticide Exposure in a Case-Control Study of Childhood Leukemia. *International Journal of Occupational and Environmental Health*. 72-78. Jan. 2004.